

## O Menino do Pijama Listrado

(The Boy in the Striped Pyjamas)



Gênero: Drama

Duração: 94 minutos

Lançamento: 2008

Produção: EUA

Classificação etária: 14 anos

### Ficha técnica:

Direção: Mark Herman

Roteiro: Mark Herman

Produção: David Heyman

Fotografia: Benoît Delhomme

Montagem: Michael Ellis

Direção de arte: Mónica Esztán, Rod McLean, Razvan Radu e Szilvia Ritter

Música: James Horner

Figurino: Natalie Ward

### Elenco

Asa Butterfield – *Bruno*

Zac Mattoon O'Brien – *Leon*

Domonkos Németh – *Martin*

Henry Kingsmill – *Karl*

Cara Horgan – *Maria*

Amber Beattie – *Gretel*

László Áron – *Lars*

Béla Fesztbaum – *Schultz*

Attila Egyed – *Heinz*

Rupert Friend – *Tenente Kotler*

David Hayman – *Pavel*

Jack Scanlon – *Schmuel*

László Nádasi – *Isaak*

### O filme

Durante a 2ª Guerra Mundial, Bruno, de apenas 8 anos, é obrigado a se mudar de Berlim para o local de trabalho de seu pai, um oficial nazista. Assim, a família vai para uma área isolada, cujo único vizinho é um campo de concentração. Bruno não tem amigos nem o que fazer ou com quem brincar em seu novo lar.

Resolve explorar a região até, sem saber do que se trata, dar de cara com a cerca eletrificada do campo. Do outro lado, preso, está o garoto Shmuel, da mesma idade de Bruno, e que veste um estranho pijama listrado.

Bruno passa a visitá-lo constantemente e entre os dois surge uma grande amizade.

### Curiosidades

- O filme foi baseado no *best-seller* homônimo de John Boyne. Diferente do seu processo de criação normal, Boyne declarou que escreveu a primeira versão do livro em apenas dois dias e meio.
- O campo de concentração no qual o pai de Bruno trabalha não é nomeado, mas os especialistas dizem ser possível reconhecê-lo como o campo de Auschwitz pela presença de quatro crematórios na composição do cenário.
- A propaganda nazista do campo de concentração que aparece no filme foi baseada em um vídeo rodado em 1941, produzido pelos nazistas.

## Algumas possibilidades de trabalho com o filme *O Menino do Pijama Listrado*

- **Áreas curriculares:** Ciências Humanas e Códigos e Linguagens
- **Sugestão de disciplinas:** História, Geografia, Filosofia, Sociologia e Língua Portuguesa
- **Temas:** Ética e Pluralidade Cultural – nazismo, totalitarismo, guerras, direitos humanos, alteridade, racismo

### Orientações preliminares

O filme é baseado no livro *O Menino do Pijama Listrado*, escrito por John Boyne e publicado em 2006. O romance foi adaptado para o cinema em 2008.

Ambientado na Alemanha nazista, o filme explora os temas centrais abordados pelo livro, em que acompanhamos a visão de mundo de Bruno, um menino de 8 anos. O ponto de vista infantil, que dirige o olhar do espectador no desenrolar da trama, confere sensibilidade e poesia para a abordagem de um assunto bastante árido e perverso, como é o caso do holocausto.

O filme poderá ser utilizado, a critério do professor, antes ou depois de trabalhar em sala de aula com temas relacionados à ascensão do nazifascismo e a Segunda Guerra Mundial. Desse modo, pode-se solicitar aos alunos que façam tanto uma pesquisa prévia sobre esse contexto histórico, quanto buscar extrair do filme, partindo dos conhecimentos que já possuem, características gerais sobre o tema, cujo aprofundamento poderá ser feito na sequência dos trabalhos.

Cada professor das diversas disciplinas poderá eleger, entre as várias expostas, algumas das questões que mais se aproximam de seus conteúdos, no intuito de desenvolver um trabalho conjunto para a análise do filme.

### Sugestões de atividades

A narrativa do filme possibilita que sejam destacados vários aspectos importantes que reconstituem o contexto histórico do período. Após a exibição, peça aos alunos que apontem quais seriam esses aspectos e quais os trechos e cenas que os representam. Sugerimos que sejam enfatizados os seguintes pontos: o racismo e a ideia de “raça ariana”; a importância do audiovisual para a propaganda nazista; o cotidiano dos prisioneiros e o da elite alemã; a hierarquia militar nazista; a perseguição aos opositores; a estética da simbologia e os dogmas nazistas.

### Uma história de contrastes

Os recursos utilizados pelos nazistas para a divulgação de seu ideário e o modo como conduziram o processo de manipulação da opinião pública podem ser debatidos por intermédio de alguns trechos do filme: as bandeiras e a suástica que aparecem logo no início; a produção de uma peça publicitária para mostrar os campos de concentração e a forma como Bruno reagiu a essa propaganda; a transformação

do quarto da adolescente Gretel. Peça aos alunos que procurem analisar os recursos de linguagem fílmica utilizados pelo diretor nesses ou em outros trechos que tenham selecionado.

Chame a atenção dos alunos para a maneira como foi construída a atmosfera dos ambientes. Nas entrevistas que compõem os extras do DVD, o diretor ressalta que buscou incorporar listras em várias cenas, para remeter essas imagens ao título do filme: no interior da casa de Bruno, no conjunto de árvores pela trilha no bosque, nas casas do campo de concentração. Que sensações essas listras provocam no espectador? Solicite aos alunos que observem, também, em que momentos do filme há utilização de tons claros e coloridos e em quais outros há cenas mais escuras e sombrias. Uma das cenas que merece destaque é aquela em que Bruno vai ao porão pegar a bola: o local é obscuro, um pouco assustador e esconde, entre outros objetos, uma pilha de bonecas jogadas em um canto (36min30seg) – discuta com os alunos a analogia implícita na cena.

Mas o filme também está repleto de situações poéticas que remetem à beleza e à pureza da infância, metáforas construídas pelas técnicas da montagem. Peça aos alunos que analisem algumas dessas cenas:

- as iniciais, em que Bruno corre com seus amigos, imitando aviões, pelas ruas da cidade;
- os momentos em que Bruno está olhando uma árvore e os movimentos de câmera realizados para dar a entender que o menino a observa por vários ângulos;
- a trilha que ele percorre pelo bosque, sempre brincando com alguma coisa, até chegar ao campo de extermínio.

A trilha sonora é outro aspecto importante. Peça aos alunos que observem a música, os sons do ambiente e até mesmo os momentos de silêncio. Na cena final do extermínio (1h27min), por exemplo, após uma trilha nervosa e angustiante, há um momento de silêncio absoluto, quando a imagem se fixa na porta da câmara de gás. Discuta as sensações que esse tipo de elaboração fílmica pode provocar no espectador.

Não por acaso, os contrastes que o filme apresenta já se iniciam com a própria escolha dos protagonistas: dois meninos da mesma idade, em que um é judeu e o outro, filho de oficial nazista. Discuta com os alunos qual poderia ser a finalidade dessa escolha e de que forma isso contribui para sensibilizar o espectador em relação à temática tratada. Na avaliação deles, o diretor teria conseguido conduzir a trama sem cair no maniqueísmo?

### **Ficção e história**

O projeto O Cinema Vai à Escola já enviou dois DVDs diretamente relacionados à temática desse filme: o documentário *Arquitetura da Destruição* (primeira caixa) e a comédia dramática *O Trem da Vida* (segunda caixa). Comparar as abordagens desses três títulos pode ser uma atividade muito enriquecedora.

Havendo possibilidade, o professor pode exibir trechos de documentários<sup>1</sup> acerca da ascensão do nazismo e solicitar aos alunos que observem se a caracterização de época foi contemplada em *O Menino do Pijama Listrado*.

Outro aspecto abordado pelo filme é a não unanimidade em relação à política do Terceiro Reich. Como a mãe de Bruno reagiu quando soube do trabalho realizado sob o comando de seu marido? O extermínio de judeus era um fato de conhecimento geral da população alemã da época? Discuta também a importância da personagem da avó de Bruno para a narrativa do filme e se há menções a outras vezes discordantes no filme. Nesse sentido, os focos de resistência ao governo nazista no interior da própria Alemanha podem ser um tema bastante interessante para pesquisa, pois, apesar das manifestações de apoio da população, milhares de opositores foram sumariamente executados pelo governo nazista.

Consideramos importante, ainda, que os alunos procurem compreender as razões pelas quais o nazismo elegeu o povo judeu como principal alvo para sua ação persecutória, embora o filme não trate diretamente dessa questão. Quais foram as justificativas alegadas pelo ideário nazista? Haveria outras motivações políticas e econômicas<sup>2</sup>? Quem era favorecido por essa ação persecutória?

Para registrar os principais pontos discutidos, reorganize os alunos em grupos de três ou quatro integrantes e peça para que eles redijam um texto discutindo se os temas abordados ainda estão presentes no século XXI, tanto na política quanto no cotidiano da população.

### Para saber mais

BOYNE, John. *O menino do pijama listrado*. São Paulo: Companhia das Letras, 2007. Comparar o filme com a obra literária que o inspirou pode ser uma atividade muito rica, permitindo explorar as diferentes narrativas, enredos, caracterização de personagens, etc. O professor pode provocar uma discussão sobre as diferenças e semelhanças entre as duas obras.

FERRO, Marc. *Cinema e História*. Rio de Janeiro: Paz e Terra, 1992. É uma leitura importante para professores das Ciências Humanas, principalmente em razão da proposição de um método para análise do audiovisual como documento histórico.

### Outros filmes

*Arquitetura da Destruição* (dir. Peter Cohen, documentário, Alemanha, 121 min., 1989/1992). Filme consagrado internacionalmente como um dos melhores estudos já feitos sobre o nazismo, faz parte da primeira caixa de filmes deste projeto.

---

<sup>1</sup> Entre inúmeras opções, há o documentário *A Vida de Adolf Hitler*, produzido pelo History Channel, que reuniu muitas imagens recolhidas de arquivos de vários países da Europa, do Canadá e dos EUA.

<sup>2</sup> Os filmes *Arquitetura da Destruição* e *O Grande Ditador* oferecem ótimas pistas para essa discussão.

*O Trem da Vida* (dir. Radu Mihaileanu, comédia dramática, França/ Bélgica/ Holanda, 103min., 1998). Vencedor de vários prêmios internacionais, o filme é ambientado em 1941 e trata do tema do holocausto e de uma comunidade judaica que busca saídas para a situação. Este filme faz parte da segunda caixa de filmes.

*Shoah* (dir. Claude Lanzmann, documentário, França, 503min., 1985). O longo documentário traz depoimentos dos envolvidos no holocausto, sobreviventes e ex-nazistas.

*O Grande Ditador* (dir. Charles Chaplin, comédia, EUA, 124min., 1940). Eterno clássico do cinema mundial, foi o primeiro filme falado de Chaplin. A sátira é uma referência explícita e corajosa ao nazifascismo, no início da Segunda Guerra Mundial. Filme obrigatório e imperdível.



**FDE** FUNDAÇÃO PARA O  
DESENVOLVIMENTO  
DA EDUCAÇÃO

 **GOVERNO DO ESTADO  
SÃO PAULO**  
Secretaria da Educação